

guire nella stazione di Novara per conto dell'Amministrazione austriaca è fissato come segue:

- a) Lire 100 austriache all'anno pel remissaggio della carrozza austriaca, la qual somma sarà portata a Lire 150 nel caso che il servizio della Malle-Poste si operasse con più di una carrozza.
- b) Lire 140 austriache all'anno pel servizio di facchinaggio.
- c) Il 5 % dell'introito lordo della stazione di Novara pel servizio locale in discorso.

Le prime due competenze saranno poste in conto trimestrialmente, ed il 5% invece mensilmente.

#### Art. 15.

La presente Convenzione addizionale comincerà a valere, dopo la sua ratifica, al tempo stesso delle suddetta Convenzione principale; la sua durata non è prestabilita, ma sarà in facoltà delle parti di risolverla mediante un preavviso di sei mesi, salvi i casi che per nuove costruzioni di strade ferrate od altre circostanze si rendessero necessarie più pronte modificazioni di servizio, alle quali dovrà essere provveduto di comune concerto.

#### Art. 16.

Il cambio delle ratifiche avrà luogo a Torino.

In fede di che i suddetti Delegati hanno firmato la presente Convenzione addizionale in doppio esemplare e apposto il rispettivo suggello.

Fatto a Torino il venitrè luglio mille ottocento cinquantasei.

Francesco Nobile de Resmini m. p.

Bona m. p.

rakouské články těmito na sebe běře, ustanovuje se tato náhrada:

- a) Sto lir rakouských ročně za schovávání vozu rakouského, kteráž suma se zvýšiti má na sto a padesát lir, když by se služba malepoštovská více než jedním vozem konala.
- b) Sto a čtyřicet lir rakouských za službu pakovačskou.
- c) Pět procent z hrubých příjmů štaće Novarské za připomenutou službu místní.

První dvě náhrady počítány budte každého čtvrt roku, těchto pět procent ale každý měsíc.

#### Článek 15.

Smlouva tato addicionalní má po vykonané ratifikaci platnosti nabyti od téhož dne, kterého jí nabude smlouva hlavní, jak dlouho pak trvati má, neustanovi se napřed, nebrž každá strana má na vůli, výpovědi na šest měsíců danou jí zrušiti vyjímajíc ty případnosti, kdyžby pro stavbu nových železnic, nebo pro jiné příčiny potřeby bylo, dříve změny nějaké ve službě učiniti, kteréž se po společném umluvení státi mají.

#### Článek 16.

Ratifikace vyměněny budou v Turině.

Čehož na potvrzení výše jmenovaní vyslaní se v této smlouvě addicionalní ve dvou exemplářích podepsali a pečeti příslušné přitiskli.

Stalo se v Turině dne dvacátého třetího července, léta tisícího osmistého padesátého šestého.

František šlechtic z Resmini mp.

Bona mp.